



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 March 2008
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Западная Сахара

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Доклад и добрые услуги Генерального секретаря	1–23	2
II. Рассмотрение докладов Советом Безопасности	24–27	7
III. Рассмотрение вопроса Генеральной Ассамблеей	28–36	8



I. Доклад и добрые услуги Генерального секретаря

1. Во исполнение резолюции 61/125 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь представил Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад по вопросу о Западной Сахаре (A/62/128). Доклад охватывает период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года. В нем рассмотрена деятельность Генерального секретаря по оказанию добрых услуг.

2. Кроме того, в течение рассматриваемого периода Генеральный секретарь представил Совету Безопасности два доклада о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2007/202 и S/2007/619) во исполнение резолюций Совета Безопасности 1720 (2006) и 1754 (2007), а также два доклада о статусе и ходе переговоров по Западной Сахаре (S/2007/385 и S/2008/45) во исполнение резолюций Совета Безопасности 1754 (2007) и 1783 (2007).

3. 13 апреля 2007 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад (S/2007/202), о котором Совет просил его в своей резолюции 1720 (2006). В этом докладе Генеральный секретарь уведомил Совет о том, что 10 апреля он получил от представителя Фронта ПОЛИСАРИО в Нью-Йорке письмо, препровождавшее «Предложение Фронта ПОЛИСАРИО в отношении достижения взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары», и что 11 апреля он встретился с Постоянным представителем Марокко при Организации Объединенных Наций, который передал ему письмо от 10 апреля 2007 года, препровождавшее документ под названием «Марокканская инициатива по предоставлению автономного статуса сахарскому региону», в котором излагалась инициатива короля Марокко Мухаммеда VI, касающаяся предложения о предоставлении автономии этому региону.

4. Рассказывая о деятельности своего Личного посланника Петера ван Валсума, Генеральный секретарь отметил, что его Личный посланник провел консультации с представителями обеих сторон — Марокко и Фронта ПОЛИСАРИО, а также с представителями соседних стран — Алжира и Мавритании. После этих консультаций Личный посланник проинформировал Генерального секретаря о том, что в этом вопросе сохраняется тупиковая ситуация, поскольку нет согласия о том, каким образом дать народу Западной Сахары возможность реализовать свое право на самоопределение. В ходе этих консультаций Личный посланник Генерального секретаря еще раз подчеркнул, что переговоры между Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО, проведение которых было рекомендовано в докладе Генерального секретаря от 16 октября 2006 года (S/2006/817), должны иметь своей целью достижение справедливого, долгосрочного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары.

5. Завершая свой доклад, Генеральный секретарь вновь рекомендовал Совету Безопасности призвать обе стороны — Марокко и Фронт ПОЛИСАРИО — приступить к переговорам без предварительных условий с целью достижения справедливого, долгосрочного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары. На эти переговоры следует также пригласить соседние страны — Алжир и Мавританию, и следует провести с ними отдельные консультации по вопросам, непосредственно затрагивающим эти страны, в соответствии с тем форматом,

который соблюдался при предыдущем Личном посланнике Джеймсе А. Бейкере III.

6. 30 апреля 2007 года Совет Безопасности, рассмотрев доклад Генерального секретаря, принял резолюцию 1754 (2007), в которой Совет, в частности, призывает стороны без каких-либо предварительных условий добросовестно начать переговоры в целях достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары. Совет просил Генерального секретаря организовать эти переговоры под своей эгидой, предложив государствам-членам оказать надлежащую помощь таким переговорам, а также просил Генерального секретаря представить к 30 июня 2007 года доклад о состоянии и ходе этих переговоров.

7. 29 июня 2007 года Генеральный секретарь представил свой доклад (S/2007/385), о котором Совет просил его в своей резолюции 1754 (2007), и уведомил Совет о том, что в письме от 25 мая 2007 года он предложил сторонам направить делегации для участия во встрече с его Личным посланником в имении «Гринтри эстейт» в Манхассете, Нью-Йорк, 18 и 19 июня 2007 года. В аналогичных письмах Генеральный секретарь предложил также Алжиру и Мавритании принять участие в этой встрече в Манхассете в качестве соседних стран. Далее Генеральный секретарь уведомил Совет о том, что эта встреча состоялась, как было запланировано. Стороны провели отдельные встречи с его Личным посланником, а также две встречи друг с другом, в ходе которых они общались впервые после их прямых переговоров в Лондоне и Берлине в 2000 году. Представители соседних стран — Алжира и Мавритании — присутствовали на церемониях открытия и закрытия, и в течение двух дней переговоров с ними были проведены отдельные консультации. В ходе обсуждений стороны подтвердили свою приверженность идущему процессу и, как представляется, были решительно настроены не допустить срыва переговоров. Обе стороны подтвердили свое уважение принципа самоопределения и согласились с тем, что резолюция 1754 (2007) является мандатом на проведение переговоров, но их позиции по-прежнему существенно расходились в отношении того, что означает самоопределение.

8. В ходе этой встречи стороны согласились с содержанием коммюнике Личного посланника Генерального секретаря (там же, приложение). Помимо прочего, в коммюнике говорилось, что переговоры начались в соответствии с резолюцией 1754 (2007) Совета Безопасности и что стороны договорились продолжить переговорный процесс в Манхассете во вторую неделю августа 2007 года.

9. Второй доклад о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2007/619) от 19 октября 2007 года был представлен Совету Безопасности в соответствии с резолюцией 1754 (2007). В этом докладе Генеральный секретарь информировал Совет, что, как и планировалось, стороны участвовали во второй встрече в «Гринтри эстейт» 10 и 11 августа 2007 года. На встрече также присутствовали Алжир и Мавритания в качестве соседних стран. Хотя стороны в своих вступительных заявлениях подтвердили свое уважение принципа самоопределения и согласились с резолюцией 1754 (2007) как мандатом данных переговоров, их позиции по-прежнему существенно расходились в отношении того, что означает самоопределение.

10. В ходе встречи прошел обмен мнениями о том, как выполняется резолюция 1754 (2007) Совета Безопасности, выступили также эксперты Организации Объединенных Наций и прошло обсуждение вопросов, связанных с природными ресурсами и местным управлением. Стороны также провели отдельные встречи с Личным представителем. По инициативе Личного представителя сторонам было предложено рассмотреть возможность расширения существующих мер укрепления доверия. В ответ на эту инициативу делегация Фронта ПОЛИСАРИО сообщила, что она удовлетворена теми мерами укрепления доверия, которые применяются в настоящее время, однако готова рассмотреть вопрос о разработке дополнительных мер после проведения внутренних консультаций. Делегация Марокко указала, что вопрос о мерах укрепления доверия обсуждается в рамках Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), которое является и должно оставаться надлежащим форумом для оценки и выдвижения предложений в отношении таких мер, и что для рассмотрения возможных предложений в отношении мер укрепления доверия, которые выходят за рамки этого форума, необходимо будет найти другой надлежащий форум.

11. В ходе этой встречи стороны согласовали коммюнике Личного представителя Генерального секретаря, в котором они признали, что сложившийся статус-кво является неприемлемым, и обязались добросовестно продолжать переговоры.

12. Оценивая этот процесс, Личный посланник Генерального секретаря выразил мнение, что, хотя вторая встреча также проходила в хорошей атмосфере и обе стороны относились друг к другу с уважением, на ней вновь была продемонстрирована непреклонность сторон. Поэтому, несмотря на то, что факт проведения двух встреч вызывает удовлетворение, на самом деле нельзя говорить о том, что стороны вступили в переговоры, нацеленные на достижение взаимоприемлемого решения. Комментируя аспекты второй встречи, которые не были напрямую связаны с предложениями двух сторон, Личный посланник отметил, что в ходе дискуссии по природным ресурсам и местному управлению в целом было признано, что эти технические вопросы не могут заменить собой переговоры по существу, к проведению которых призывает резолюция 1754 (2007). Касаясь пункта повестки дня, связанного с мерами укрепления доверия, Личный посланник выразил намерение поднять этот вопрос вновь в ходе следующего раунда.

13. Личный посланник заявил, что было очевидно, что процесс переговоров, предусмотренный в резолюции 1754 (2007), не может быть целиком посвящен дискуссиям, которые не касаются предложений сторон. Было столь же очевидно, что стороны не начнут переговоры без дальнейших указаний со стороны Совета Безопасности. Совет мог бы пояснить, что присутствие на каждом раунде переговорного процесса еще не означает начало переговоров. В пункте 2 резолюции 1754 (2007) содержатся элементы, которые можно разделить. Поиск политического решения, которое учитывало бы все эти элементы, будет неизбежно сопряжен с большими сложностями и потребует упорства в проведении переговоров. В этой связи Личный посланник Генерального секретаря напомнил сторонам о принципе, который гласит, что «ни о чем не договорено, пока не будет договорено обо всем». Он выразил свое убеждение, что признание этого принципа сторонами было бы ключевым моментом для начала подлин-

ных переговоров, поскольку это побуждало бы их к обсуждению предложений с элементами, которые были неприемлемыми для них.

14. В связи с военными вопросами Генеральный секретарь проинформировал Совет Безопасности, что общая ситуация в районе ответственности остается в целом спокойной. Число нарушений военного соглашения № 1 обеими сторонами оставалось примерно таким же, как и в предыдущий отчетный период. В период с 1 апреля по 30 сентября 2007 года Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) отметила и зарегистрировала 11 новых нарушений со стороны Королевской марокканской армии и 12 новых нарушений со стороны вооруженных сил Фронта ПОЛИСАРИО. Помимо этого, МООНРЗС продолжала фиксировать нарушения, совершаемые обеими сторонами уже на протяжении долгого времени; с начала мандата Миссии обе стороны ввели ограничения на свободу передвижения военных наблюдателей МООНРЗС. Генеральный секретарь сообщил, что наличие большого количества мин и неразорвавшихся боеприпасов на всей территории Западной Сахары, включая районы, где военные наблюдатели МООНРЗС ежедневно проводят свои операции с использованием автотранспортных средств, вызывает серьезное беспокойство. Как сообщается, после начала 15 января 2007 года крупной операции Королевской марокканской армии по разминированию было обнаружено и уничтожено более 700 единиц неразорвавшихся боеприпасов и мин. С помощью созданной в январе 2006 года группы по разминированию МООНРЗС занимается координацией деятельности по разминированию, налаживая сотрудничество по ряду направлений.

15. Касаясь гуманитарной деятельности, Генеральный секретарь отметил, что усилия международного сообщества в интересах западносахарских беженцев, руководимые УВКБ и Всемирной продовольственной программой (ВПП), по-прежнему осуществляются в сложных условиях. Система поставок продовольствия ненадежна, перебои в поставках вызывают задержки с распределением продовольственной помощи, а отсутствие с октября 2006 года надежных продовольственных запасов по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. В марте 2007 года присутствие Организации Объединенных Наций было расширено благодаря созданию в Тиндуфе отделения Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в целях наращивания усилий по профилактике серьезных заболеваний в лагерях беженцев.

16. Что касается мер укрепления доверия, то продолжается осуществление программы по обмену посещениями членов семей между этой территорией и лагерями беженцев в Тиндуфе, а УВКБ сейчас вместе со сторонами изучает возможности организации посещений с использованием наземного транспорта, с тем чтобы увеличить число людей, пользующихся этой программой, и продолжительность пребывания, а также сократить по возможности транспортные расходы. По-прежнему успешно функционирует бесплатная телефонная связь между лагерями беженцев в Тиндуфе и территорией. УВКБ при поддержке МООНРЗС завершает монтаж телефонного центра в лагере Дахла, несмотря на финансовые и технические сложности, связанные с удаленностью этого лагеря.

17. В своих замечаниях и рекомендациях Генеральный секретарь согласился с мнением своего Личного посланника в том, что начало процесса переговоров вызывает удовлетворение. Однако Генеральный секретарь рекомендовал Сове-

ту Безопасности вновь обратиться с призывом к Марокко и Фронту ПОЛИСАРИО приступить к проведению подлинных переговоров, позволяющих обеспечить более предметное осуществление резолюции 1754 (2007). Он также настоятельно призвал международное сообщество поддержать расширение программы мер по укреплению доверия.

18. Завершая свой доклад, Генеральный секретарь поблагодарил покидающего свой пост Командующего Силами генерал-майора Курта Мосгора (Дания) за его службу и поздравил нового Командующего Силами генерал-майора Чжао Цзиминя (Китай), который вступил в новую должность 10 сентября 2007 года.

19. В соответствии с резолюцией 1783 (2007) Совета Безопасности Генеральный секретарь представил Совету второй доклад о состоянии и ходе переговоров по Западной Сахаре (S/2008/45) от 25 января 2008 года. В своих письмах от 4 декабря 2007 года Генеральный секретарь предложил сторонам направить делегации на встречу, которую планировалось провести при содействии его Личного посланника в имении «Гринтри эстейт» с 7 по 9 января 2008 года. В аналогичных письмах он предложил Алжиру и Мавритании присутствовать на встрече в Манхассете в качестве соседних стран.

20. В ходе этого мероприятия, которое прошло в соответствии с планами, стороны провели отдельные встречи с Личным посланником Генерального секретаря, а также несколько бесед между собой. Представители соседних стран — Алжира и Мавритании — присутствовали на церемониях открытия и закрытия, и в ходе встречи с ними были проведены отдельные консультации. В ходе первого заседания и последующих дискуссий стороны вновь заявили о своей приверженности процессу переговоров и осуществлению резолюций Совета Безопасности 1754 (2007) и 1783 (2007). Тем не менее их заявленные позиции по-прежнему существенно расходились в том, что касается путей достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары. В результате, несмотря на то, что стороны активно общались друг с другом, состоявшийся между ними обмен мнениями вряд ли можно было бы назвать переговорами.

21. На встрече стороны провели интенсивный обмен мнениями в отношении осуществления резолюций Совета Безопасности 1754 (2007) и 1783 (2007). Кроме этого, в повестку дня был включен вопрос о мерах укрепления доверия в целях уточнения позиций сторон в отношении существующих или дополнительных мер, а также надлежащего форума для обсуждения таких мер. Стороны также приняли участие в обсуждении тематических вопросов, касающихся управления, полномочий и органов, однако они не рассматривали конкретные элементы, являющиеся частью представленных каждой стороной предложений.

22. В конце встречи стороны одобрили коммюнике Личного посланника Генерального секретаря (там же, приложение), в котором было признано, что между сторонами по-прежнему наблюдались существенные разногласия в отношении основных рассматриваемых вопросов. В то же время стороны вновь подтвердили свое стремление продемонстрировать политическую волю и проводить переговоры добросовестно в соответствии с призывом Совета Безопасности и согласились с необходимостью перевода этого процесса в русло более интенсивных и предметных переговоров. Что касается последующих шагов в рамках данного процесса, то стороны согласились провести четвертый раунд

переговоров с 11 по 13 марта 2008 года в имении «Гринтри эстейт». Стороны приветствовали намерение Генерального секретаря посетить соответствующий регион в ближайшее после этих переговоров время для проведения углубленных консультаций в целях содействия подготовительной работе для следующего раунда обсуждения.

23. В феврале 2008 года Личный посланник осуществил десятидневный визит в регион для продолжения углубленных консультаций со сторонами и соседними странами в преддверии четвертого раунда переговоров, который был перенесен на 16–18 марта 2008 года.

II. Рассмотрение докладов Советом Безопасности

24. Совет Безопасности рассмотрел доклады Генерального секретаря, содержащиеся в документах S/2007/202 и S/2007/385, S/2007/619 и S/2008/45.

25. Рассмотрев доклад Генерального секретаря от 13 апреля 2007 года (S/2007/202), Совет Безопасности в своей резолюции 1754 (2007) от 30 апреля 2007 года вновь подтвердил свою приверженность оказанию сторонам содействия в достижении справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций; и, отмечая роль и обязанности сторон в этой связи, вновь обратился с призывом к сторонам и государствам региона продолжать в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и друг с другом, с тем чтобы найти выход из существующего тупика и добиться прогресса в достижении политического решения; Совет Безопасности принял к сведению предложение Марокко, представленное 11 апреля 2007 года Генеральному секретарю, и приветствовал серьезные и заслуживающие доверия усилия Марокко, направленные на продвижение процесса по пути к урегулированию; а также принял к сведению предложение Фронта ПОЛИСАРИО, представленное 10 апреля 2007 года Генеральному секретарю. Совет также призвал стороны без каких-либо предварительных условий добросовестно начать переговоры с учетом событий, происшедших за последние месяцы, в целях достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары; Совет просил Генерального секретаря организовать эти переговоры под своей эгидой и предложил государствам-членам оказать надлежащую помощь этим переговорам; он также просил Генерального секретаря представить к 30 июня 2007 года доклад о состоянии и ходе этих переговоров под его эгидой. Совет также постановил продлить мандат МООНРЗС до 31 октября 2007 года.

26. В заявлении для печати от 11 июля 2007 года (SC/9076) члены Совета Безопасности приветствовали доклад Генерального секретаря от 29 июня (S/2007/385) о состоянии и ходе переговоров по Западной Сахаре и выразили удовлетворение по поводу того, что стороны и государства региона договорились встретиться 18 и 19 июня в соответствии с резолюцией 1754 (2007). Члены Совета поддержали достигнутую сторонами договоренность о том, что переговоры будут продолжены в течение второй недели августа под эгидой Организации Объединенных Наций, и выразили надежду на то, что в ходе следую-

щего раунда переговоров стороны добросовестно начнут предметные переговоры по вопросам дальнейшего продвижения вперед в соответствии с резолюцией 1754 (2007). Члены Совета вновь подтвердили свою решительную поддержку усилий Генерального секретаря и его Личного посланника по выполнению резолюции 1754 (2007).

27. Рассмотрев доклад Генерального секретаря от 19 октября 2007 года (S/2007/619) о ситуации в отношении Западной Сахары, Совет Безопасности в своей резолюции 1783 (2007) от 31 октября 2007 года вновь заявил о своей твердой поддержке усилий Генерального секретаря и его Личного посланника, а также о своей приверженности оказанию сторонам содействия в достижении справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, и отметил роль и обязанности сторон в этой связи. Совет вновь обратился к сторонам и государствам региона с призывом продолжать в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и друг с другом, с тем чтобы найти выход из существующего тупика и добиться прогресса в достижении политического решения. Совет принял к сведению предложение Марокко, представленное 11 апреля 2007 года Генеральному секретарю, и приветствовал серьезные и заслуживающие доверия усилия Марокко, направленные на продвижение процесса по пути к урегулированию; а также принял к сведению предложение Фронта ПОЛИСАРИО, представленное 10 апреля 2007 года Генеральному секретарю. Совет принял к сведению два раунда переговоров, проведенных под эгидой Генерального секретаря и приветствовал прогресс, достигнутый сторонами, с целью вступить в прямые переговоры, а также принял к сведению согласие сторон продолжать процесс переговоров на основе проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций обсуждений. Совет в очередной раз призвал стороны продолжать проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, с целью приступить к предметным переговорам, обеспечивая тем самым осуществление резолюции 1754 (2007) и успех переговоров. Совет также призвал стороны продолжать переговоры под эгидой Генерального секретаря без каких-либо предварительных условий и добросовестно, принимая во внимание усилия, предпринимаемые с 2006 года, и события, происшедшие за последние месяцы, в целях достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций; при этом Совет отметил роль и обязанности сторон в этой связи. Совет также предложил государствам-членам оказывать надлежащее содействие этим переговорам. Совет просил Генерального секретаря представить к 31 января 2008 года доклад о состоянии и ходе этих переговоров под его эгидой. Совет также постановил продлить срок действия мандата МООНРЗС до 30 апреля 2008 года.

III. Рассмотрение вопроса Генеральной Ассамблеей

28. В ходе общих прений на шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи ряд представителей упомянул в своих заявлениях вопрос о Западной Сахаре. В ходе прений в Комитете по специальным политическим вопросам и во-

просам деколонизации (Четвертый комитет), прошедших с 4 октября по 14 ноября 2007 года, ряд государств-членов также упомянул вопрос о Западной Сахаре.

29. На своем 2-м заседании 8 октября 2007 года Четвертый комитет заслушал выступления следующих ораторов, касающиеся Западной Сахары: Хуана Исидро Мартинеса (Доминиканская Республика), который выступил от имени Группы Рио; Федерико Перацца (Уругвай), выступившего от имени Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР); Лю Чженьмина (Китай); аль-Мустафы Сахеля (Марокко); Юсефа Юсфи (Алжир); Поля Баджи (Сенегал); Хайме Валенте-Чиссано (Мозамбик); Тети Антонию (Ангола); Хоссейна Малеки (Исламская Республика Иран); Мейсона Ф. Смиа (Фиджи) и Альфреду Лопиша Кабрала (Гвинея-Бисау).

30. На своем 3-м заседании 9 октября 2007 года Комитет заслушал следующих петиционеров: Вилли Майера Плейте (Европейский парламент); Синтию Басине; Ванессу Рамос (Американская ассоциация юристов); Сенью Башир-Абдерахман (Сахарский молодежный союз); Джанет Ленц (Христианская общинная церковь); Ахмеда Бухари (Фронт ПОЛИСАРИО); Фабио Марчелли; Рамона Роча Македы (Эстремадурская ассоциация дружбы с народом Сахары); Чомина Ауррекоэча (Национальная федерация обществ солидарности с сахарским народом); Алонсо Родригеса (Испанская ассоциация в поддержку прав человека); Исидоро Морено Наварро (Севильский университет); Фернандо Перайта Лечоса (Севильская ассоциация дружбы с сахарским народом); Николы Куатрано («Оссерваторио интернациональ онлус»); Дэна Стенли (церковь «Рокфиш»); Хильды Тёвен («Оксфам солидарити»); Сюзанн Шольте (фонд «Форум защиты»); Пинту Лейти (Международная платформа юристов за Восточный Тимор); Аймерика Шопарда (Сорбоннский университет) и Паоло Бартолоцци (Региональный совет Тосканы).

31. На своем 4-м заседании 10 октября 2007 года Комитет продолжил заслушивать следующих петиционеров: Жан-Поля Лекока (заместитель мэра департамента Сэн-Маритим, Франция); лорда Ньюалла (Международный комитет по защите заключенных Тиндуфа); Кармен Мотта (Ассоциация «Джаима Сахрави»); Алена Доже (Ассоциация друзей Сахарской Арабской Демократической Республики); Нормана Пеха (члена Бундестага Германии); Чинции Терци (Ассоциация «Джаима Сахрави»); Сиднея С. Ассора (Суррейский форум трех вер); Хасинты де Роек (бельгийская межпарламентская группа «За мир в Западной Сахаре»); Мирко Карлони (члена Городского совета); Латифы Аит-Баала («Акссьон интернасьональ фамм»); Тани Варбург («Свобода для всех»); Венсана Шапо; Джейн Бахайджуб (организация «В защиту семьи»); Дени Дюкарма (парламент Бельгии); Лоренсо Оларте Куллена (бывшего президента Автономной общины Канарских островов); Хаддада аль-Мусави (Королевский консультативный совет по сахарским делам, Марокко); Алессандро Фучито (члена Комиссии по международным отношениям, Городской совет Неаполя); Агайлы Абба Хемейда (студентки); Анны Марии Стаме Червоне (Христианский демократический женский интернационал); Бегоньи Эрразти (Эуско Алкартасуна); Жилонн д'Ориньи; Бернарда Лопеса Гарсиа (Университет Мадрида); а также Аны Миранды (Комитет по эмиграции Блока националистов Галисии).

32. На своем 5-м заседании 11 октября 2007 года Комитет заслушал выступления следующих дополнительных петиционеров: Фабиана Мартина (Органи-

зация партии сторонников независимости Лансароте); Хосе Мануэля Ромеро Гонсалеса; Мигеля Анхеля Пуйоля Гарсиа (Фонд «Пилотос 4 × 4 син фронтьерас»); Яна Стрёмдала (Шведский комитет по Западной Сахаре); Мостафы Буха (бывшего члена Политического бюро Фронта ПОЛИСАРИО); Гаджмулы Эбби (депутата парламента Марокко); Калтум Хаяти (Ассоциация в защиту сахарских женщин); Хавьера Мориллы Гомеса (Автономная община Мадрида); Линдси М. Пламли (Фонд Соединенные Штаты — Западная Сахара). Представители ряда делегаций сделали заявления, некоторые из которых касались Западной Сахары: Родриго Мальмьерка Диас (Куба); Асим Ифтихар Ахмед (Пакистан); Лазарус Капамбве (Замбия), выступивший от имени Сообщества по вопросам развития стран Юга Африки; Думисани Кумало (Южная Африка); Марти М. Наталегава (Индонезия); Фрида Нангула Итете (Намибия); Буметсве Мокготу (Ботсвана); Липуо Мотити (Лесото); Криспин Грегуар (Доминика), выступивший от имени Карибского сообщества; Дени Данги Ревака (Габон); и Грейс Муджума (Объединенная Республика Танзания).

33. На 6-м заседании Комитета 15 октября 2007 года следующие выступавшие также сделали ряд заявлений с упоминанием вопроса о Западной Сахаре: Аура Мауампи Родригес де Ортис (Боливарианская Республика Венесуэла); Габриэль Хуан Ондо Матого (Экваториальная Гвинея); Саймон Ньювани (Зимбабве); Альфа Ибраима Соу (Гвинея); и Хайме Эрмида Кастильо (Никарагуа). Комитет принял проект резолюции A/C.4/62/L.3 с устными поправками без голосования. В качестве пояснения после голосования представитель Португалии, выступая от имени Европейского союза, а также соответствующих стран-кандидатов и стран процесса стабилизации и ассоциации, выразила удовлетворение в связи с тем, что резолюция по вопросу о Западной Сахаре была представлена на текущей сессии в качестве предложения Председателя и была принята консенсусом.

34. 17 декабря 2007 года Генеральная Ассамблея приняла проект резолюции I, озаглавленный «Вопрос о Западной Сахаре», рекомендованный Четвертым комитетом (A/62/412, пункт 24) без голосования в качестве резолюции 62/116. В соответствии с этой резолюцией Генеральная Ассамблея, в частности, приветствовала принятие 30 апреля 2007 года резолюции 1754 (2007) Совета Безопасности и выразила свое удовлетворение в связи с тем, что 18 и 19 июня и 10 и 11 августа 2007 года стороны провели встречи под эгидой Личного посланника Генерального секретаря и в присутствии представителей соседних стран и что они постановили продолжить переговоры. Ассамблея призвала все стороны и государства региона в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем и его Личным посланником и друг с другом. Она вновь подтвердила ответственность Организации Объединенных Наций перед народом Западной Сахары и в этой связи приветствовала усилия Генерального секретаря и его Личного посланника, нацеленные на достижение взаимоприемлемого политического решения спора, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары.

35. Генеральная Ассамблея выразила свою решительную поддержку резолюции 1754 (2007) и приветствовала продолжающиеся переговоры между сторонами. Она высоко оценила усилия, предпринятые Генеральным секретарем и его Личным посланником в целях осуществления резолюции 1754 (2007), и призвала стороны продолжать демонстрировать политическую волю и дух со-

трудничества в поддержку этих усилий и создавать благоприятные условия для диалога и успешного проведения переговоров.

36. Ассамблея далее просила Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать рассматривать положение в Западной Сахаре и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии. Ассамблея также предложила Генеральному секретарю представить ей на ее шестьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
